



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736



DGUV Test

Prüf- und Zertifizierungsstelle
BG Verkehr
Dienststelle Schiffssicherheit

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B)

EC-Type Examination (Module B) Certificate

Zulassungs-Nr.
Certificate No.

110068-03

Hersteller (Antragsteller)
Manufacturer (Applicant)

Lethe GmbH

Adresse
Address

Seehafenstraße 17
21079 Hamburg (Deutschland / Germany)

Ausrüstung
(Nummer & Bezeichnung)
Equipment
(Number & Item designation)

MED/3.16 Feuertüren
Fire Doors

Produkttyp
Product Type

LL-D3-A60-co1050

Produkteinschränkung
Product Restriction

n/a
n/a

Prüfgrundlage
Specified Standard

IMO-Entschließung MSC.307(88)-(FTP-Code 2010)*
*) = nicht anwendbar, entsprechend Kapitel 8.2 der IMO Entschließung MSC.307 (88)
IMO-Entschließung MSC.61(67)-(FTP-Code), Anlage 1, Teil 3
IMO MSC/Rundschr. 1319**
**) = nicht anwendbar
IMO Resolution MSC.307 (88)-(FTP-Code 2010)*
*) = not applicable accordance chapter 8.2 IMO Resolution MSC.307 (88)
IMO Resolution MSC.61(67)-(FTP-Code), Annex 1, Part 3
IMO MSC/Circ. 1319**
**) = not applicable

Die auf den folgenden Seiten aufgeführten Bedingungen sind Bestandteil dieses Zertifikats.
Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt, solange sie nicht entzogen oder widerrufen wird und die Gegenstände unverändert, einsatzfähig eingesetzt werden.

The listed conditions on following pages are part of this certificate.

This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the conditions on following pages are complied with and the equipment remains satisfactory in service.

On this certificate the German text shall prevail.

Hiermit wird bestätigt, dass:

This is to certify that:

Die BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit die entsprechenden EG-Bauartzulassungsverfahren zur Bewertung angewendet hat und das genannte Baumuster den einschlägigen Brandschutz-Bestimmungen der Richtlinie 2014/90/EU (Schiffsausrüstung) in der jeweils geltenden Fassung, zuletzt geändert durch die Durchführungsverordnung (EU) 2019/1397, vorbehaltlich der im Zertifikat genannten Auflagen, entspricht.

BG Verkehr - Ship Safety Division did undertake the relevant type approval procedures for the equipment identified below which was found to be in compliance with the Fire protection requirements of Marine Equipment Directive (MED) 2014/90/EU, as amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1397 subject to any conditions in the schedule attached hereto.

Ausstellungsdatum

02.03.2020

Date of issue

Ablaufdatum

01.03.2025

Expiry date



Unterschrift (Niehus)
Signature

Postanschrift:
BG Verkehr
Dienststelle Schiffssicherheit
Brandstwierte 1
D-20457 Hamburg

Tel: +49 40/3 61 37 - 0
Fax: +49 40/3 61 37 2 04
Internet: www.deutsche-flagge.de

Seite / page
1 von / of 4



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Zulassungsbedingungen / condition of approval:

Note 1: Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Hersteller Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am zugelassenen Produkt durchgeführt hat, die nicht der benannten Stelle gemeldet und mit ihr abgestimmt wurden.

This certificate becomes invalid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the notified body named on this certificate.

Note 2: Sollten spezielle Regeln oder Prüf-Standards für die o. g. Ausrüstung während der Gültigkeit des Zertifikates geändert werden, muss das Produkt neu getestet werden, bevor es nach Inkrafttreten der Änderungen an Bord geliefert wird.

Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product(s) is/are to be re-approved prior to it/they being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.

Note 3: Das Konformitätskennzeichen darf an o. g. zugelassener Ausrüstung nur angebracht und eine "Declaration of Conformity" vom Hersteller nur ausgestellt werden, wenn die Qualitätssicherungsmodule (D, E oder F) des Anhangs II der Richtlinie voll eingehalten und durch die „benannte Stelle“ im Rahmen eines schriftlichen Vertrages mit dem Hersteller überwacht werden.

The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved equipment and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the Quality assurance module (D, E or F) of Annex II of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.

Note 4: "Steuerrad" Format

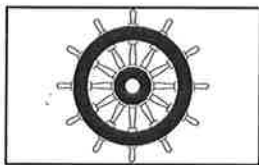
YYYY Die vierstelligen Ziffern des Jahres, in dem das Konformitätskennzeichen angebracht wurde.

XXXX Kennnummer der benannten Stelle, die die Qualitätssicherung beim Hersteller überwacht

"Wheelmark" Format

YYYY *The year in which the mark is affixed.*

XXXX *Notified Body number undertaking surveillance module*



XXXX / YYYY

Note 5: Die an Bord von Seeschiffen zur Verwendung kommende Ausrüstung muss mit der geprüften Ausrüstung in seiner Zusammensetzung und seinen Eigenschaften übereinstimmen.

The equipment installed on board ships shall comply in every respect with the Marine equipment which has been tested.

Note 6: Die in den Handel kommende Schiffsausrüstung sind entsprechend Artikel 10 der Richtlinie 2014/90/EU des Rates vom 23. Juli 2014 über Schiffsausrüstung zu kennzeichnen.

The equipment shall be marked in accordance with Article 10 of the Council Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on Marine Equipment as amended.

Note 7: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in vollem Wortlaut veröffentlicht oder Dritten zugänglich gemacht werden.

This EC-Type Examination Certificate may only be published or transmitted unabridged.

Note 8: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung ersetzt die alte EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 110.068, ausgestellt am 04.05.2015 mit einer Laufzeit bis zum 03.05.2020.

This EC-Type Examination Certificate replaces the old EC-Type Examination Certificate No. 110.068, issued on 04.05.2015 with a running time up to 03.05.2020.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Bestimmungsgemäße Verwendung / intended purpose:

Tür Typ "A" gemäß SOLAS 74 Reg. II-2/9, neueste Fassung und IMO MSC.1/Rundschr. 1511
"A" class door according to SOLAS 74 Reg. II-2/9, as amended and IMO MSC.1/Circ. 1511

Mitgeltende Unterlagen / further applicable documents:

- Prüfbericht Nr. GV08/6241.1 des "Brandversuchshaus Hamburg", 22767 Hamburg (DE), ausgestellt am 22.10.2009
- Bescheinigung Nr. AS-10-02-Lethe(2) des "Brandversuchshaus Hamburg", 22767 Hamburg (DE), vom 17.02.2010
- Brandtechnische Beurteilung Nr. 20643705 der "DMT GmbH & Co. KG", 44137 Dortmund (DE) vom 02.04.2015
- *Test Report No. GV08/6241.1 issued by "Brandversuchshaus Hamburg", 22767 Hamburg (DE), on 22.10.2009*
- *Assessment No. AS-10-02-Lethe(2) issued by "Brandversuchshaus Hamburg", 22767 Hamburg (DE), on 17.02.2010*
- *Fire technical assessment No. 20643705 issued by "DMT GmbH & Co. KG", 44137 Dortmund (DE) on 02.04.2015*

Technische Daten der einflügeligen Klapptür A-60 / technical characteristics of the single leaf door A-60:

Lichtes Maß der Tür: max. 1050 mm x 2100 mm (Breite x Höhe)
Clear opening dimension of the door: max. 1050 mm x 2100 mm (width x height)

Türdicke: 51 mm
Door thickness: 51 mm

Lichtes Maß des Fensters: 500 mm x 500 mm
Fensterverglasung: Promaglas 60 Typ 1 (Dicke 25 mm)
Clear opening dimension of the window: 500 mm x 500 mm
Window glazing: Promaglas 60 Type 1 (thickness 25 mm)

Lichtes Maß der Schlauchpforte: 200 mm x 200 mm
Clear opening dimension of the hose port: 200 mm x 200 mm

Der Türrahmen ist mit dem Stahlschott verschraubt
The door frame is screwed to the steel bulkhead

Folgende Isoliermaterialien sind zu verwenden:

- SeaRox SL 440
Rohdichte: 150 kg/m³
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. MEDB00001Z8 (Rev. 5), ausgestellt von DNV-GL
- PROMATECT H
Rohdichte: 870 kg/m³
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. MED264919CS, ausgestellt von RINA Services S.p.A.

The following insulation materials are to be used:

- SeaRox SL 440
Density: 150 kg/m³
EC-Type Examination Certificate No. MEDB00001Z8 (Rev. 5), issued by DNV-GL
- PROMATECT H
Density: 870 kg/m³
EC-Type Examination Certificate No. MED264919CS, issued by RINA Services S.p.A.

Folgender Klebstoff ist zu verwenden:

- Promat-Kleber K84
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 118.418, ausgestellt von der BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit
- The following adhesive is to be used:*
- Promat-Kleber K84
EC-Type Examination Certificate No. 118.418, issued by BG Verkehr - Ship Safety Division



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Dichtungsmaterial:

- Promaseal PL 1,8 mm
Hersteller: Promat GmbH
- K2853
Hersteller: Stark Profile

Gasket:

- Promaseal PL 1.8 mm
Manufacturer: Promat GmbH
- K2853
Manufacturer: Stark Profile

Weitere Bedingungen und Auflagen / additional conditions and remarks:

Alle Abmessungen des zum Einbau kommenden einflügeligen Klapptür mit Fenster, Schlauchpforte und Kabelkanal vom Typ A-60 müssen den Zeichnungen und der Materialliste FT-LL-D3-A60_01_A (Rev.A) vom 13.09.2008, der Zeichnung Nr. V6 1043 vom 20.10.2005 und der Konstruktionsbeschreibung (Anlagen Nr. 6 bis 15 zum Prüfbericht Nr. GV08/6241.1), sowie den Anlagen Nr. 2.1 bis 2.8 zur Brandtechnische Beurteilung Nr. 20643705 entsprechen.

Sie dürfen nur mit Zustimmung der Prüf- und Zertifizierungsstelle der Dienststelle Schiffssicherheit geändert werden.

All measurements of the single leaf hinged door with window, hose port and cable duct of type A-60 must be in accordance with the drawings and list of materials FT-LL-D3-A60_01_A (Rev.A) dated 13.09.2008, the drawing no. V6 1043 dated 20.10.2005 and the description of the construction (enclosures no. 6 to 15 to the Test Report No. GV08/6241.1) and the enclosures no. 2.1 to 2.8 to the Fire technical assessment No. 20643705.

They can only be changed in compliance with the Test and Certification Body of the Ship Safety Division.

Sämtliche Beschläge wie z.B. Scharniere, Schlösser, Türgriffe, Drücker und Schließbolzen müssen dem Absatz 2.3.2.2 der IMO-Entschließung MSC.307(88)-(FTP-Code 2010), Anlage 1, Teil 3 entsprechen.

Hinges, locks, latches, shoot bolts, handles etc. should comply with the IMO Resolution MSC.307(88)-(FTP-Code 2010), Annex 1, Part 3, paragraph 2.3.2.2.

Die zum Einbau kommende Tür vom Typ A-60 darf nur in zugelassenen Trennflächen vom Typ A-60 verwendet werden.

The A-60 class door may only be used in approved A-60 class divisions.

Zur Verwendung kommendes Beschichtungsmaterial muss schwerentflammbar und von einer Prüf- und Zertifizierungsstelle zugelassen sein.

Surface materials which will be used must be not readily ignitable and approved by a European notified body.

----- **ENDE DES DOKUMENTS** -----

----- **END OF DOCUMENT** -----